Организация Объединенных Наций S/PV.3545



Совет Безопасности

Предварительный отчет

Пятидесятый год

3545-е заседание

Пятница, 16 июня 1995 года, 17 ч. 45 м.

Нью-Йорк

Председатель:	граф цу Ранцау	(Германия)
Члены:	Аргентина	г-жа Канас
	Ботсвана	г-н Мотсвагае
	Китай	г-н Цинь Хуасунь
	Чешская Республика	г-н Ровенски
	Франция	г-н Ладсу
	Гондурас	г-н Мартинез Бланко
	Индонезия	г-н Вибисоно
	Италия	г-н Феррарин
	Нигерия	г-н Айева
	Оман	г-н Ас-Самин
	Российская Федерация	г-н Сидоров
	Руанда	г-н Убалижоро
	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-н Пламбли
	Соединенные Штаты Америки	г-жа Олбрайт

Повестка дня

Ситуация в Хорватии

Доклад Генерального секретаря, представляемый в соответствии с резолюцией 994 (1995) Совета Безопасности (S/1995/467)

95-85551.R

Заседание открывается в 17 ч. 55 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Ситуация в Хорватии

Доклад Генерального секретаря, представленный в соответствии с резолюцией 994 (1995) Совета Безопасности (S/1995/467)

Председатель (говорит по-английски): Я хотел бы сообщить Совету о том, что я получил письмо от представителя Хорватии, в котором он обращается с просьбой пригласить его для участия в обсуждении данного пункта повестки дня Совета. В соответствии с обычной практикой и с согласия Совета я приглашаю этого представителя принять участие в обсуждении без права голоса, согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

По приглашению Председателя г-н Дробняк (Хорватия) занимает место, отведенное для него за столом Совета.

Председатель (говорит по-английски): Совет Безопасности приступает теперь к рассмотрению пункта повестки дня. Совет собрался в соответствии с пониманием, достигнутым на состоявшихся ранее консультациях.

На рассмотрении членов Совета находится доклад Генерального секретаря, представленный в соответствии с резолюцией 994 (1995) Совета Безопасности, содержащейся в документе S/1995/467.

По завершении консультаций члены Совета Безопасности уполномочили меня выступить со следующим заявлением от имени Совета:

"Совет Безопасности рассмотрел доклад Генерального секретаря от 9 июня 1995 года (S/1995/467), представленный в соответствии с его резолюцией 994 (1995) от 17 мая 1995 года. Он обеспокоен описанной в нем ситуацией и по-прежнему демонстрируемым сторонами нежеланием надлежащим образом сотрудничать с ОООНВД и в полной мере выполнять требования Совета. Он осуждает, в частности, продолжение наступательных действий и запугивание персонала ОООНВД в нарушение положений его резолюции 994 (1995).

Совет Безопасности надеется, что стороны будут в полной мере и безоговорочно сотрудничать с ОООНВД в выполнении ее мандата и обеспечат охрану, безопасность и свободу передвижения ее персонала. Совет требует, чтобы они выполнили свое обязательство по соглашению о прекращении огня от 29 марта 1994 года, в частности в отношении вывода всех сил и тяжелого оружия из зон разъединения, и в полном объеме осуществили соглашение об экономических мерах укрепления доверия от 2 декабря 1994 года. Он призывает стороны, и в частности правительство Хорватии, прекратить все военные действия в секторе "Юг" и на прилегающих к нему территориях. Он также призывает все стороны в полной мере уважать международную границу между Республикой Хорватией и Республикой Боснией и Герцеговиной и прекратить все действия, ведущие к распространению конфликта через эту границу, поскольку это представляет собой нарушение резолюций Совета. Он вновь предупреждает о том, что в случае невыполнения содержащегося в его резолюции 994 (1995) требования о том, чтобы стороны воздерживались от принятия дальнейших военных мер или действий, которые могли бы привести к ухудшению положения, он рассмотрит вопрос о дальнейших шагах, необходимых для того, чтобы обеспечить такое выполнение.

Совет Безопасности просит Комитет, учрежденный резолюцией 724 (1991) от 15 декабря 1991 года, продолжать расследовать, в соответствии с его мандатом, сообщения о нарушениях резолюции 713 (1991) от 25 сентября 1991 года.

Совет Безопасности приветствует согласие правительства Хорватии на продолжение присутствия ОООНВД в районе Западной Славонии, известном как сектор "Запад", в целях осуществления ее мандата, в частности в отношении прав человека, чему он продолжает

придавать большое значение. Он поддерживает мнение Генерального секретаря относительно необходимости примирения и укрепления доверия в этом секторе. Он подчеркивает важность, которую он придает полному соблюдению прав человека проживающего там сербского населения. Он призывает Генерального секретаря продолжать осуществлять в этих целях координацию с Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по правам человека, а также с другими международными организациями и учреждениями.

Совет Безопасности принимает к сведению мнение Генерального секретаря о том, что завершить передислокацию персонала Организации Объединенных Наций по поддержанию мира в Республике Хорватии к 30 июня 1995 года, как это предусматривалось в его резолюции 982 (1995) от 31 марта 1995 года, более не представляется возможным. Он просит Генерального секретаря как можно оперативнее провести эту передислокацию, с тем чтобы ОООНВД выполнила все задачи, вытекающие из ее мандата. Он требует, чтобы стороны сотрудничали с ОООНВД в ее усилиях, направленных на полное осуществление ее мандата.

Совет Безопасности отмечает тот факт, что обе стороны заявили о своем желании, чтобы миссия по поддержанию мира продолжалась, и ищут помощи у ОООНВД. Он приветствует намерение Генерального секретаря пристально следить за их сотрудничеством с ОООНВД и выполнением ими соглашения о прекращении огня от 29 марта 1994 года и просит его держать Совет в курсе всех событий. Такое сотрудничество и выполнение имеют существенно важное значение для осуществления мандата ОООНВД и обеспечения прогресса на пути к достижению путем переговоров урегулирования, обеспечивающего уважение в полной мере суверенитета и территориальной целостности Республики Хорватии и гарантирующего безопасность и права всех общин.

Совет Безопасности не мог бы одобрить шаги местных сербских властей в Республике Хорватии и Республике Боснии и Герцеговине по установлению между ними союза, поскольку это противоречило бы выраженной Советом приверженности суверенитету и территориальной целостности Республики Хорватии и Республики Боснии и Герцеговины.

Совет Безопасности подчеркивает, что не может быть военного решения конфликта, и призывает стороны вновь подтвердить свою приверженность мирному урегулированию своих разногласий.

Совет Безопасности скорбит по поводу гибели людей и потерь, понесенных ОООНВД, и выражает свои соболезнования семьям погибших.

Совет Безопасности будет продолжать заниматься этим вопросом".

Это заявление будет опубликовано в качестве документа Совета Безопасности под индексом S/1995/PRST/30.

На этом Совет Безопасности завершил нынешний этап рассмотрения пункта повестки дня.

Совет Безопасности будет и впредь держать данный вопрос в поле зрения.

Заседание закрывается в 18 ч. 00 м.